

# ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

ЦѢНА ОБЪЯВЛЕНІЙ: в зл. польск. Строка миллиметровая впереди текста 20 гр. посреди текста 25 гр. позади текста 15 гр.

Заграничн. на 50% дороже За несвоевременное печатаніе объявленій администрація не отвѣчает. ПОДПИСНАЯ ЦѢНА. 1 мѣс. 1 зл. 50 гр. ин. 2 зл.

Рукописи не возвращаются.  
Редак. тор принимает ежедневно с 12—3 дня.  
Сектора открыты с 9—1 ч. дня и с 3—7 ч. веч.  
ежедневно, крокъ гражданск.

Адр. редакціи и администраціи: Ровно ул. Галлера № 6 тел. 88

Ежедневная общественная, литературная и экономическая газета

Отдѣл. Варшава, Новельныє 9 кв 9

Ровно — Ковель — Владимір-Вол. — Дубно — Острог — Корец — Здолбуново — Сарны — Барановичи.

## Механическая ткальня „ЛЕОПОЛЬ“

Общество с огр. отвѣтственностью

в г. Львовѣ ул. Замарстыновская 29. Желѣзно-дорожная станція Львов—Подзамче Телефон № 679

ОТДѢЛЕНИЕ в ЛЮБЛИНѢ, УЛ. БРОВАРНАЯ 2.

Выдѣлывает полотно льняное, конопляное, полотнища, скатерти, цайги и т. п. ~~ткань~~ Замѣняет сырой лен и коноплю на готовое полотно и др. материалы на выгодных условиях.

Просим обратить вниманіе на адрес: „ЛЕОПОЛЬ“ Замарстыновская 29.

Принимаем агентов

По требованію высылаем цѣнник пробы бесплатно и с оплатой.

При солидных заказах пересылочные заказы за наш счет.

Зала Благ. О-ва „Линас-Гапедек“  
ул. Замковая № 15

— В ново отремонтированом залѣ —  
СОСТОИТСЯ ГРАНДИОЗНЫЙ

В воскресенье 21 сентября  
1924 года

## ВЕЧЕР-БАЛ

1. Живая картина 2. Репетиція ком. Ройзина в 2-х актах 3. Грандиозный, разнохарактерный дивертисмент при уч. лучших музыкальных и литературных сил

Роскошный БУФЕТ

Билеты в канцеляріи О-ва а в день вечера в кассѣ залы.

Начало ровно в 8 ч. веч.

ТЕАТР-КИНО

„ПРИМА“

В четверг 18  
сентября

## ПОЭЗО-ВЕЧЕР

ЗНАМЕНИТАГО АВТОРА НОВОЙ ПОЭЗИИ

# Игоря Съверянина

Подробности в афишах.

Билеты уже продаются в аптекѣ Сандберга

### Ogłoszenie.

Magistrat m. Równego podaje niniejszem do ogólnej wiadomości, że wszystkie istniejące w m. Równem: firmy, stowarzyszenia, spółki handlowe, oraz komisyjne, jakoteż innego rodzaju biura prywatne, winne w nieprzekroczalnym terminie dwu tygodniowym od dnia niniejszego ogłoszenia, zarejestrować się w biurze meldunkowym przy magistracie, ul. J. Hallera № 6, przy równoczesnem przedłożeniu odnosnych dokumentów, zatwierdzonych przez Sap Okręgowy.

Za niestosowanie się do niniejszego ogłoszenia w oznaczonym terminie winni zostaną pociągnięci do odpowiedzialności sądowej w myśl art. 182 Kodeksu Karnego.

Magistrat m. Równego.

Równo, dnia 8. września 1924 r.

### Ogłoszenie Nr. 63.

Magistrat m. Równego podaje do ogólnej wiadomości:

Zabrania się wypuszczanie na ulice i place miejskie świnie, koni, krowy, gęsi kaczki i t. p., które walęsające się będzie łapać rękaz miejski, a na odnośnego właściciela będzie nałożona grzywna do 50 zł.

O ile wyżej wyszczególnione zwierzęta i drób nie zostaną wykupione w przeciągu 48 godzin, ulegną konfiskacie.

Powyzsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Prezydent m. Równego  
Romiszewski.

11-IX 1924 r.  
m. Równo.



**Zgubiona** książeczkę wojskowa wyd. przez PKU. w Równem w roku 1923 na imię Feliksa Zukowskiego, Uważać za nieważną

**Zgubiono** legitymację kolejową za № 428 6, wyd. przez Naczelnika depu w Kowlu, książeczkę wojskowa wyd. przez PKU w Równem № 214-8 z dnia 30 VIII-1923 r. oraz bilet roczny przejazdowy Równo—Zdolbunów na imię Dmitrija Kuzmina Uważać za nieważny.

**Zgubiono** Dowód Osobisty wydany przez Starostwo Rę wieńskie na imię Ajzika Szamesa. Uważać za nieważny

### Об'явление.

18 июля с. г. у меня украден вексель на 500 злотых, назначенный Исифом Голым. Никому пользы этот вексель не принесет, а потому прошу за вознаграждение переслать его по почтѣ по адресу: м. Корец, Старо-Монастырская Петру Красницкому.



Рекомендуем закупать

только у фирмы

**D. EISENBERG**L W Ó W 11a  
Jagiellońska

Дамскія и дѣтскія гардеробы, равно роскошное дамское бѣлье

20% дешевле для уважаемой публики из кресов

## КВАРТИРНЫЙ КРИЗИС И ШКОЛЬНОЕ ДѢЛО.

Квартирный кризис, развившийся за время войны пагубно отражается не только на рядовых обывателях, но и на школьном дѣлѣ. Еще в довоенное время потребность в школьных зданиях увеличивалась с каждым годом и городскія управы в том числѣ и роженская управа удѣляли серьезное внимание этому вопросу значительную часть бюджета, представляя на постройку новых школ.

Так в послѣднее время по ул. Сенкевича (б. Александровская) были возведены на средства города прекрасныя построенныя по послѣднему слову техники, каменные здания, начальных школ. Кромѣ того, городская дума проектировала постройку еще десяти школ.

В настоящее время большинство ровенских низших школ и гимназій, находятся в ужасном положеніи, занимаясь в двѣ и три смѣны. Так напр. в домѣ Соболева (Томаровская 30) в небольшом 2х этажном здании, раздѣленном десятками тонкими перегородками на девять классов (без коридора) занимаются три еврейскія семиклассныя начальныя школы в общей сложности насчитывающія около 1000 дѣтей, при чем послѣдняя смѣна начинается занятія в 5 часов вечера.

Слѣдует добавить, что в силу этого по обычаям миссееваго вѣроисповѣданія в пятницу занятія производятся не могут и таким образом исключая еще субботу и воскресенье, получается, что дѣти в четыре дня должны проходить недѣльный курс.

Этот примѣр достаточно показателен, чтобы обратить вниманіе общества на тѣ трудности с которыми приходится бороться школьным властям.

Слѣдует замѣтить, что в обязанности городского самоуправления входит предоставление помѣщеній под школы.

Не так давно Куратор волинскаго школьнаго округа г. Сикора сдѣлал магистрату соответственное представление. Хозяйственный Совѣтъ Магистрата не удовлетворил законнаго требованія г. Куратора, ссылаясь на отсутствіе средств. Если такое разрѣшеніе вопроса может удовлетворить хозяйственный Совѣтъ, то далеко не так дѣло обстоит с общественным мнѣніем!!

В редакцію „Вол. Сл.“ по этому вопросу поступило нѣсколько писем, в которых авторы обращают вниманіе на катастрофическое положеніе, в котором находятся школы и выражают мнѣніе по поводу „хладнокровнаго отвѣта магистрата“.

Каким образом спрашивают авторы писем прежняя Городская Управа, обладая значительно меньшим доходом могла ассигновать значительныя

средства на постройку школ, а нынѣшній Магистрат в отвѣтъ на требованіе Кураторіум'а предоставить помѣщенія для школ, находит возможным ограничиться „формальной отпиской“—нѣтъ средств.

Параллельно с этими указаціями авторы разясняют почему нѣтъ средств, указывая, что значительныя суммы расходуются городом на представительство и на содержаніе многочисленных чиновников, тогда как раньше на эти статьи тратилось значительно меньше.

Наконец, тѣ же лица, предусматривая невозможность быстро построить соответственное число школьных зданий, обращают вниманіе, что

этой осенью освободилось много подходящих помѣщеній из под банков.

В нѣкоторых из них и раньше помѣщались школы. Это послѣднее указаніе особенно цѣнно, ибо способствовало бы немедленно частичному разрѣшенію кризиса.

Из сфер близко стоящих к высшим школьным властям, как нам сообщают неоднократно высказывались пожеланія выстроить в срочном порядкѣ нѣсколько школьных зданий барачнаго типа, что потребовало бы минимальных ассигнованій не превышающих возможностей момента но почему то и это разумное и легко осуществимое пожеланіе не нашло отклика в сердцах отцов города.

Мы позволим себѣ закончить статью прямым вопросом: Что и когда будет сдѣлано в этом направленіи?

## Телеграммы.

### Литовская банда на польской территоріи

ВИЛЬНО 15.9. Вчера 14 с. м. в 7 часов вечера банда в составѣ 7 человек, вооруженная винтовками, револьверами и ручными гранатами перешла польско-литовскую границу в районѣ Троцкого уѣзда.

Знаменательным является тот факт, что о предполагаемом переходѣ банды польскій пограничный пост был уведомлен заранѣе литовскими властями.

Литовскія власти предупреждая сообщили, что банда состоит исключительно из уголовных преступников, бѣжавших из ковеной тюрьмы.

Польскую границу они перешли с намѣреніем пробраться в Сов. Россію.

### Возстаніе на Кавказѣ и Кубани.

КОНСТАНТИНОПОЛЬ 14.9. Из Трапезунда телеграфируют, что возстаніе начавшееся 28 августа в Грузіи, захватило весь Кавказ.

Советская власть еще держится террором в Батумѣ, против котораго сосредоточен весь черноморскій флот. Турецкая граница закрыта. Кемаль спѣшно выѣхал в Трапезунд. Всѣ города в руках повстанцев, но по советским свѣдѣніям Тифлис удалось отбить. Всѣх чекистов вырѣзано поголовно.

По послѣдним свѣдѣніям возстали Дагестан и Кубань. На Кавказ прибыл Троцкій ставшій во главѣ красной арміи. На территоріи занятой красными объявлена мобилизація 5 послѣдних лѣтъ. Новобранцы со сборных пунктов отправляются прямо на фронт, гдѣ массами сдаются с повстанцам. В послѣдніе дни повстанцы захватили всѣ ж. дороги, взяли 5 бронепоездов и угрожают Баку.

### Успѣхи повстанцев.

ПАРИЖ 15.9. Парижское Грузинское представительство сообщает, что повстанцы заняли ушелье Дарьял взорвав в этом ушельѣ мост, а равно и желѣзнодорожный мост на пути к Каркалису.

### Занятіе Батума.

ПАРИЖ 16.9. По полученным здѣсь только что свѣдѣніям с кавказскаго фронта, повстанцы послѣ упорнаго боя заняли г. Батум.

Мѣстное населеніе мстя за свои обиды перерѣзало всѣх оставшихся в городѣ солдат красной арміи и советских чиновников. Красныя войска бѣгут в паникѣ.

### Голые на улицах Москвы. долгой стыд!

МОСКВА 15.9. В связи с появленіем на улицах Москвы совершенно обнаженных мужчин и женщин снабженных лишь надписью на спинѣ: „долой стыд“, комиссар народнаго здравія Сѣмашко в бесѣдѣ с пред-

ставителями прессы, выразил порицаніе этому „проявленію революціонной энергіи“, заявляя, что пролетарская культура должна имѣть ввиду не полнѣйшій разрыв с капиталистической культурой, а умѣлое использование ея завоеваній в интересах трудящихся масс, а потому хожденіе по улицам города без одежды, якобы ввидѣ протеста против буржуазных предрассудков является бессмыслицей и кромѣ того крайне не гигиенично. Пока не будет искоренено наслѣдіе буржуазіи—„проституція“—обнаженіе не может быть допущаемо.

### Кровавое столкновеніе в Болгаріи

СОФІЯ 15.9. На болгарско-греческой границѣ вслѣдствіе убійства нѣскольких извѣстных македонских революціонеров произошло столкновеніе между сторонниками федерализма и организациями македонской автономіи.

Федералисты стремятся ввести правительство мелких землевладѣльцев по образцу правительства Стамбульскаго. Нити заговора федералистов ведут в Бѣлград.

Случаи покушеній учащаются и по всему вѣроятію, явятся лозунгом всеобщаго возстанія.

### Современный Дон-Жуан.

Как сообщают югославянскія газеты нѣкоторое время тому назад в Брюсселѣ был арестован Этьенн Мишелен, оказавшійся С. Мишевичем, уроженцем одной герцеговинской деревушки вблизи Коньницы.

Арест был произведен послѣ раскрытія авантюры, организатором которой был Мишелен Мишевич. Он сидѣлъ с нѣсколькими друзьями в одной брюссельской кофейнѣ, извѣстной тѣм, что ее посѣщают очень красивыя женщины. Так как герцеговинскій Дон-Жуан любил хвастать своими успѣхами у женщин, то один из его друзей поддразнивал его тѣм, что он едва ли достигнет успѣха у одной из прехорошеньких посетительниц кофейни.

Пылкій югославянин выскочил из за стола, схватил одну из дам на руки и хотѣлъ вынести ее в ближайшій автомобиль. Но так как авантюрист преградил дорогу муж и осталась публичка, то в кофейнѣ произошло столкновеніе.

Явившаяся полиція возстановила порядок и арестовала Мишевича. Во время его допроса был установлен ряд интересных подробностей.

Оказалось, что Мишевич во время войны совершил с нѣкоторыми сообщниками ужасное убійство в Шиклошѣ. Во время этого убійства он отсѣкъ головы супругам, двум дѣтям и их бабушкѣ, а затѣм украл

полмилліона крон. Послѣ этого ему удалось бѣжать в Милан, гдѣ он вел жизнь Дон-Жуана. Жертвой Мишевича сдѣлался ряд женщин. Его смѣлость не имѣла границ.

В Миланѣ он алѣз на третій этаж и проник через окно в спальню жены одного из административных чиновников, похитил его жену и по веревкѣ опустился в заранѣе приготовленный автомобиль. Затѣм он исчез из Милана и снова появился в Пизѣ. Там среди бѣлаго дня он с помощью парашюта опустился на извѣстную Пизанскую косую башню вслѣдствіе чего большинство пизанских красавиц влюбилось в югославянскаго авантюриста однако в Пизѣ Мишевич пробыл недолго и со своей любовницей бѣжал в Ліон. Ухаживая за кассиршей кофейни Риш в Ліонѣ, он чтобы доказать свое геройство бросился под мчавшуюся коляску схватив лошадей за повод и оставил их. Послѣ этого кассирша кофейни Риш была им побѣждена. Из Ліона он через Париж и Льеж приѣхал в Брюссель, гдѣ послѣдняго его авантюра положила конец его карьерѣ.

Полицейскія власти в настоящее время ведут разслѣдованіе по этому дѣлу в Брюсселѣ, Бѣлградѣ и других городах, являвшихся ареной авантюры современнаго Дон-Жуана.

## Мѣстная жизнь

### Начало занятій в Русской гимназій.

В понедѣльник 15 сентября начались занятія в Гимназій Русскаго Благ. О-ва.

Наканунѣ в воскресенье в гимназической церкви был отслужен молебен, на котором присутствовал Куратор Волинскаго Учебнаго Округа г. Сикора, визитатор средних учебных заведеній г. Арцимановичъ всѣ состав Правленія Русск. Благ. О-ва во главѣ с председателем г. Прохоровым, председа-

тель Попечительнаго Совѣта гимназій Н. Н. Прохоров, Директор гимназій А. П. Юшкевич, Волинскій Представитель Россійскаго Комитета в Польшѣ Г. А. Лонгинов, ред. „Вол. Сл.“ И. А. Чернов.

Послѣ молебна почетные гости г. Куратор и г. Арциманович в обществѣ Предсѣдательницы Русск. О-ва прослѣдовали на частную квартиру И. Г. Прохоровой гдѣ был сервирован легкій завтрак, на котором присутствовали г. г. члены Правленія Русск. О-ва.



# Игорь Съверянин.

В четверг 18 сентября в кино-театр "Прима" состоится концерт Игоря Съверянина. Известный поэт родился 4 мая 1887 г. в Петербурге. Первое его стихотворение опубликовано было в журнале "Досуг и Дѣло". До 1913 г. Съверянин выпустил 5 сборников своих стихов.

Широкая публика познакомилась с поэтом впервые в 1913 году, когда вышел сборник его стихов под заглавием: "Громокипящий кубок".

С 1913 г. он начал разбужать по России, привлекая к себе всеобщее внимание своими необычайными по тогдашним временам стихами.

С 1918 г. поэт поселился со своей семьей в Эстонии на берегу Финского залива, где и проживает постоянно.

За это время им выпущено в свет 9 книг. Три романа в стихах: "Падучая стремнина", "Роса оранжевого часа" и "Колокола собора чувств", а также сборники стихов: "Верва", "Менестрель", "Мирра", "Досуг и Дѣло". До 1913 г. Кроме того им написаны, но еще не напечатаны: 1) "Литавры солнца и 2) "Взор неизмѣримый".

В Польшу поэт прибыл из Берлина, откуда заезжал в Цоплот. После турне по Польше, поэт намѣревается ѣхать в Румынию, затем в Париж, а оттуда обратно в Эстонию.

Для ознакомления наших читателей мы приводим стихотворение этого писателя любезно предоставленного для "Вольска в Слово".

## Поэза для Бѣженцев.

В этой маленькой русской Колонии  
Здѣсь спасающей от беззаконія  
Свои бранные дух и тѣла,  
Интересы такіе мизерные,  
Чувства подленькія, лицеѣрные,  
Ищутъ всѣ лишь ѣды и тепла.

Всѣ ѣдят—это очень естественно  
И тепло в наше время существенно,  
С этим спорить не будет никто  
Но вѣдь кромѣ запросов желудочных  
И тѣлесных, есть ряд мозгогрудочных  
Кромѣ завтраков, дров и пальто

Есть театр, стихи и симфонія  
Есть картины и если в Полоніи  
Ничего нѣтъ такого для вас,  
Соотечественники слишком русскіе,  
Виноваты вы сами, столь узкіе,  
Что теряете ухо и глаза.  
Если здѣсь в деревушкѣ, подобнаго  
Ничего не найти, кромѣ сдобнаго  
Хлѣба, можно давать вечера  
Музыкально— поэзо—вокальные,  
Можно пѣсы поставить лойляльные  
И, пожалуй, плясать до утра.

Можно вслух проштудировать Гоголя,  
(Ах, сознайтесь, читали вы много ли  
Из него в своей жизни, друзья.)  
Можно что-нибудь взять из Некрасова,  
Путешествіе знать Гаттерасова,  
Если Нитцше, допустим нельзя..

Но куда вам такія занятія,  
Вывызающія лишь проклятія,—  
Лучше карты, ѣда и разврат!  
Лучше сплетни, интриги и жалобы,  
Что давно де войскам не мѣшало бы  
Взять для ваших удобств Петроград!.

Игорь Съверянин.

### СБОР В ПОЛЬЗУ РУССКАГО БЛАГОУСТРОИТЕЛЬНАГО ОБЩЕСТВА.

Кружечный сбор в пользу Русскаго Благоустроительнаго Общества состоится в Ровно 2 октября. Сбор в провинции начнется с 28 сентября.

**ОТЪЕЗД 6. ВОЕВОДЫ.**  
Бывшій вольскій воевода г. Станислав Сроковскій в четверг 11-го сентября выѣхал в Варшаву.

**ДАМЫ ПРОСЯТ...**  
Нѣсколько дам обратились в ред. "Вол. Сл." с просьбой напечатать, что тротуары против костела и возлѣ 2-го моста с лѣвой стороны в таком ужасном состояніи, что бѣдняжки с трудом удерживают равновѣсіе (надо понимать в буквальном, а не переносном смыслѣ).  
Конечно излишне напоминать нашим городским дѣтям, что джентельмены всегда все исполняют если дамы просят!

### НАШИ СВИНЬИ.

Послѣ стѣснительнаго магистратскаго распоряженія о ловлѣ свиней, эти милыя созданія стали гулять по вечерам и по ночам; когда г. гишель послѣ праведных трудов предаётся отдыханію.

Этот обход закона нашим магистратом предусмотрен не был, но это его не избавляет от изданія дополнительнаго "декрета" о ночных прогулках свиней.

### НАГРАДА.

Вольское Сельско-Хозяйственное Общество получило на Львовской выставкѣ похвальный лист за выставленные им там образцы вольскаго хмѣля.

### ПОЖАРНЫЕ — ЦѢНИТЕЛИ ИСКУССТВА.

Ровенскіе пожарные, как оказывается являются большими ценителями театральнаго искусства, что безусловно дѣ-

лает им честь.  
Но бѣда в том, что отсутствіе средств не позволяет им часто посѣщать "храм Мельпомены". Но "Голь на выдумки хитра".

Нашли выход из своего затруднительнаго положенія и нѣкоторые из членов Ровенскаго Пожарнаго Общества и притом очень простой.

Нѣкоторые из этих дѣятелей, горя желаніем попасть в театр облекались в полную жаркую форму и в усиленном комплектѣ являлись в театр, под предлогом, что мол находятся в нарядѣ т. е. при исполненіи служебных обязанностей.

На подобное злоупотребленіе своими правами, обратил вниманіе начальник пожарной дружины и в борьбѣ с этим злоупотребленіем издал на днях приказ нормирующій посѣщеніе мѣст развлеченія гг. пожарными.

Согласно этого приказа, лица одѣтыя в форму могут посѣщать театр лишь в количествѣ указанном для наряда даннаго вечера.

Посѣщающіе же театр сверх "комплекта" помимо дисциплинарнаго взысканія будут лишаться права на эти дежурства на срок до 2х мѣсяцев.

### НАПАДЕНІЕ.

В ночь с 3 на 4 с. м. на дороге между дер. Даничевым и Янувкой Междурѣчской волости, неизвѣстный злоумышленник вооруженный винтовкой, напал на подводчика Лейбу Клеймана, ѣзжавшаго из Корца в Междурѣчье. Угрожая оружіем, нападавшій похитил у Клеймана 26 золотых и 50 метров шерстяной матеріи, и затѣм скрылся в неизвѣстном направленіи.

### Отчет

о кружечном сборѣ в пользу амбулаторіи для бѣдных больных сост. 9 с.м.

Выражая глубокую признательность всѣм принявшим участіе в этом сборѣ, считаем нужным подчеркнуть, что благодаря отзывчивости ниже поименованных лиц сбор оказался весьма успешным.

Собрали по кружкам:	зл.гр.
Г-жа Герман, Ластик и Печеник	89.05
М-лде Черная и Эштштейн	59.60
Г-жа Фельдман, Тодрис и Файнер	55.49
М-лде Черная и Зафран	48.83
Г-жа Дѣйтельбойм и Бернштейн	46.02
М-лде Теслер и Штейнгартен	37.77
Г-жа Букчин и Бать	35.21
Г-жа Букимер, Канделес и Букимер	29.98
Г-жа Зальцман	29.67
Г-жа Горилловская и Гольдман	26.37
Г-жа Штерн и Гендлер	24.58
М-лде Гликлик и Мердер	24.44
Г-жа Валдман, Сандберг и Табачник	24.13
Г-жа Перчук и Гальперин	22.46
М-лде Эштштейн и Альба	14.47
Г-жа Готлиб и Шерешевская	14.14
Г-жа Френкель и Альба	10.67
М-лде Шир и Городецкер	9.82
г. Винер	4.17
М-лде Плар и Акман	3.40
<b>Итого</b>	<b>610.27</b>

# ИЗВѢЩЕНІЕ

## Кружечный сбор

в пользу Русскаго Благоустр. Общества

состоится в г. Ровно

**2 Октября**

Запись участников принимается в "бюро подань" в соборном домѣ.

\* Расход по печатанію эмблемок и исправленію кружечек, приготовленіе корзинок и курьер 90.18

Чистая прибыль 520.09  
От имени амбулаторнаго совѣта.

Д-р М. ТАБАЧНИК

### ОГРАБЛЕНІЕ.

9 сентября 2 неизвѣстных злоумышленника при помощи взлома проникли в помещеніе сапожной мастерской Юсифа Пирка в г. Здолбуновѣ и похитили 5 пар обуви. Нападавшіе ранили ножом в руку владѣльца мастерской, пытавшаго оказать сопротивленіе.

### УТОНУЛ.

10 сентября во время купанья в рѣкѣ протекающей вблизи дер. Волошек Кустьинской волости, потонул 10-ти лѣтній Алексѣй Шевчик.

### ОБНАРУЖЕНІЕ УТОПЛЕННИКА.

В Случѣ вблизи дер. Березно 10 сентября вытнут из воды труп мужчины при котором обнаружены документы на имя Трифона Жука.

### НЕ КРАСИВО.

Как читателям уже извѣстно редакция нашей газеты ввиду систематических дерзких выходов со стороны билетера Зафрановскаго театра г. Гиллера по отношенію къ редакциям печати, вынуждена была прекратить посѣщеніе театра.

Этим прекращеніем посѣщенія театра воспользовались какія то личности, фамиліи которых пока нам не удалось установить.

Эти личности в погонѣ за "даровщиной" дошли до н.г. Получая у администратора гастролирующей труппы "контрамарка" занимали редакціонныя мѣста.

Ввиду этого мы вынуждены заявить, 1) что всѣ сотрудники нашей газеты снабжены особыми удостовѣреніями за подписью редактора И. А. Чернова, и во 2) ввиду того, что инцидент возникшій по винѣ г. Гиллера до сих пор не улажен, редакціонными мѣстами мы в дальнѣйшем не находим возм. пользоваться.

## Из залы суда.

### Процесс А. Логвинова ПРИГОВОР.

Среди мертвой тишины предсѣдательствующій объявляет приговор, согласно которому: Русскій подданный не Совѣтской Россіи Александр Логвинов признается виновным и приговаривается къ 3 годам тюремнаго заключенія. Срок наказанія сокращается согласно амнистіи на одну треть т.е. на 1 год. Мѣра пресѣченія остается та же самая и впредь до разбора дѣла в апелляціонном судѣ осужденный остается насвободѣ—под залог.

### НАКАЗАННЫЙ ВЗЯТОЧНИК.

Агент уголовно-сыскаго отдѣленія Константин Телецкій, преслѣдуя торговцев иностранной валютой 25 октября пр. года, встрѣтил на так называемой в г. Ровно "черной биржѣ" служащаго в ресторанѣ "Ренесанс" Авксентія Мартынюка, который пришел туда съ цѣлью продать 13 долларов. Представившійся колонистом-скупщиком иностранной валюты, Телецкій сговорился с Мартынюком о цѣнѣ и получив упомянутые доллары, предъявил Мартынюку свое служебное удостовѣреніе, заявив о намѣреніи подвергнуть его аресту за незаконную продажу иностранной валюты. Но уступая просьбам послѣдняго он получил ввидѣ благодарности от Мартынюка 6 миллион марок, доллары послѣднему возвратил. Дѣло казалось, было покончено миром. Но пострадавшій на слѣдующій день заявил о случившемся полиціи. Телецкій въ результатѣ оказался привлеченным къ отвѣтственности и 16 сентября занялъ мѣсто на скамьѣ подсудимых в засѣданіи Ровенскаго Окружнаго Суда. Послѣ оглашенія обвинительнаго акта, заключающаго сущность упомянутого происшествія и опроса свидѣтелей Авксентія Мартынюка, Элеоноры Мартынюк, С. Похроня, С. Курнатовскаго и зав. Угол.-Роз. отдѣлом, потвердивших обстоятельство обвиненія, товарищ прокурора г. Ходецкій в своей рѣчи бросив отчасти свѣтъ на пріемы провокаціи, къ которым иногда прибѣгают тайные полиціейскіе агенты и находя обстоятельство этого дѣла доказанным, требовал от Суда, примененія къ обвиняемому, примѣра ради, высшаго наказанія Обвиняемый защищался сам. В полученіи взятки виновным себя не признавал. Признавая фактъ обнаруженія у Мартынюка, он заявил что уступая его просьбѣ валюту эту он ему вернул обратно без всякаго притома с его стороны вознагражденія, за что он был уже наказан в дисциплинарном порядкѣ, а именно был удален со службы. В послѣднем своем словѣ обвиняемый ходатайствует о полном его оправданіи.

Послѣ непродолжительнаго совѣщанія суд в составѣ предсѣдателя г. Борейко и судей Лукашева и Орловскаго, признавъ обвиненіе доказанным приговорил Телецкаго къ 2-х годичному тюремному заключенію. Мѣрой пресѣченія для уклоненія от наказанія Суд по ходатайству тов. прокурора призналъ арест.





**Д-р ЛЯШЕВСКИЙ**  
 сифилис (606-914)  
 и  
**ножныя венерическыя**  
 Прием мужчин 8—1½; 5—7½  
 женщины 5—6.  
 Улица 3-го мая (Шос  
 сейна д.)  
 № 55.

Провинциальных обучаю  
**БУХГАЛТЕРИИ**  
 посредст. письмен. уроков  
 основательно, скоро и дешево  
 Warszawa Franciszkańska 11-20  
 Finkel.  
 Требуется проспекты бесплатно

 **Велосипеды**  
 и ЧАСТИ  
 равно приборы для  
**швейных машин**  
 самый дешовый источник  
 Warszawa Twarda 20, m. 21  
 CZARNOBRODZKI

Техническая мастерская  
**Ивана Загоруйко**  
 Адрес: Б. Минская № 3.  
 принимает всевозможныя работы  
 Починку швейных и лишуших машин  
 велосипедов, мотоциклетов,  
 механическо-механические инструменты  
 Складное и скорое исполнени

**МЕЛЬНИЧЬЕ**

**ЖЕРВОВА**

фабрик J. Trapp-Pilzno  
 (Чехославия)  
 доставляет со складов  
**Rolindustria S. A.**  
 Lwów, Fredry 9.

Большой партии **ВОВОВ**  
 для кресов снабжена фаб.  
**AUGUSTYNOWICZ,**  
 Warszawa, Chłodna 19.  
 ПРОДАВЦАМ УСТУПКА

25-VIII.  
 После тяжкой и продолжительной болѣзни  
 скончался в Берлинѣ  
**Ш. ШОР**  
 О чем убитые горем дѣчь, зять и родные  
 извѣщают знакомых.

**Американскіе страховые полисы!**

Лица, желающія добиваться своих прав,  
 благоголят снестись по адресу:  
**Dr. WINAWER, Warszawa, Koszykowa 70**

**ВАЗЕЛИНУ** известной  
 марки  
**„COLUMBIA“**  
 в жестяных коробках ¼ кил. (дѣтній товар) предлага  
 етъ на выгодных условиях химико-техническая  
 фабрика „COLUMBIA“  
 Fabryka L. WITTELSA, Lwów Panieńska 9.

**МИЛЛІОНЫ БАТАРЕЙ**  
 для карманных лампочек  
 с ручательством за качество, товар  
 превосходящій заграничный, всегда  
 конкурирующій для доставки.  
**Zakłady Przemysłowe i Handlowe „TĘCZA“**  
 KRAKÓW Czarnowiejska 72-4

**САМАЯ**  
**Е. W. I. G.** Импортное  
 Варшавское Товарищество  
 (Срѣлка з огр. одр.)  
 Предлагает свои наилучшія, **ЧАИ** Цейлонскій и Китайскій  
 не подлежащій конкуренціи в разных сортах  
**Требуется всюду**  
 ФАБРИКА и СКЛАД:  
 ВАРШАВА, ЛЕНІНО 10. телеф. 48-87, 220-90, 838-26.  
**ЧАЙНАЯ ФИРМА**

Мельничныя машины, камни, моторы, турбины, трансис  
 сив, ремни, газ, цемент, толь, пре  
 ссы со склада предлагает  
**PILOT Lwów ul. Batorego 4.**

??  
 Смотри 4 стр, сверху.

**Metallum F. Brik**  
 Równe ul. 3-go maja № 127  
 Электротехническая контора  
 и провадет электрическо освѣщеніе  
 электрические моторы в частных квартирах и на фаб  
 риках; исполняем всевозможныя работы (входящія в  
 компетенцію электрической проводки.  
 Имѣет большой выбор динамо-машин  
 электрических моторов, телефонов  
 и счетчиков.

  
**KUNEROL**  
 Чистый 100% съдобный растительный жир  
 кокосовых орѣхов  
 Przedstawiciel:  
**Lambert & Krzysiak Sp. Akc. Warszawa Niecała 8**

**Inż. S. PORĄDOWSKI, Kalisz**  
 ul. Tadeusza Kościuszki 20. Telef. 62.  
**Покупка и продажа**  
 Всасывающих моторов бывших в употребленіи,  
 Diesel'a, локомобилей, паровых машин, котлов, а  
 равно всѣх других машин и моторов. Исполняет  
 всякія электрическія инсталляціи. Строит мельницы  
 доставляет всѣ мельничныя машины, а равно  
 автоматическіе пропелеры.

Доводится до овѣдѣнія почтенных владѣльцев мельниц, что техническое бюро  
**О. ГОЛЬДЕНГОРН**  
 Ровно, ул. 3 Мая 36, тел. № 112.  
**Schweitz Seidengazefabrik A. G. Zürich** и на фабр складѣ посто  
 янно имѣется всѣ номера  
**Цѣны фабричныя.** Товар отпускается за наличныя и в кредит

**КИНО**  
**Интимный**  
**СЕГОДНЯ**

Жемчужина кинематографіи  
**М Е С С А Л И Н А**  
 Верх достиженій кинематографического творчества.  
 Реклама излишня